

# 七俱胝佛母所說準提陀羅尼經

【 唐一不空三藏法師譯版 】

準提神咒【cundā-dhāraṇī】

Namaḥ saptānāṃ samyak-saṃbuddha kotīnāṃ. Tadyathā, oṃ, cale  
cule cunde svāhā.

地天真言

Namaḥ samanta buddhānāṃ. Pṛthivīye svāhā.

自誓受菩提心戒真言

Oṃ, bodhi-cittam ut-pādayāmi.

佛部三昧耶真言

Oṃ, tathāgatod-bhavāya svāhā.

蓮花部三昧耶真言

Oṃ, padmod-bhavāya svāhā.

金剛部三昧耶真言

Oṃ, vajrod-bhavāya svāhā.

準提佛母心真言【印身五處】

Oṃ, kamale vimale cunde svāhā.

結地界橛真言

Oṃ, cundīni kīlāya svāhā.

大虛空藏菩薩真言

Oṃ, gagana saṃ-bhava vajra hoh.

七寶車輅真言【誦七遍】

Oṃ, turu turu hūm.

請車輅真言【誦七遍】

Namas triya-dhvikānāṃ sarva tathāgatānām. Oṃ, vajra-agnaye ā-  
karṣāya svāhā.

請本尊真言【 誦三遍 】

Oṃ, cale cule cunde ehyehi bhagavati svāhā.

無能勝菩薩辟除障者真言

Namaḥ samanta buddhānām. Oṃ huru huru caṇḍali mātaṅgi svāhā.

結牆界真言

Oṃ, cundīni prā-kārāya svāhā.

結上方網界真言【 誦三遍 】

Oṃ, cundīni pañjarāya svāhā.

結火院密縫真言【 誦三遍 】

Om, asama-agni hūṃ phaṭ.

奉獻闕伽真言【 誦三遍 】

Oṃ, cale cule cunde arghaṃ pratī-ccha bhagavati svāhā.

奉獻蓮花座真言【 誦三遍 】

Oṃ, kamala-āsanā svāhā.

香水灌浴一切聖眾真言【 誦三遍 】

Oṃ, ca svāhā.

奉獻塗香真言【 誦三遍 】

Oṃ, le svāhā.

奉獻燒香真言【 誦三遍 】

Oṃ, cu svāhā.

奉獻飲食真言【 誦三遍 】

Oṃ, le svāhā.

奉獻花真言【 誦三遍 】

Oṃ, cun svāhā.

奉獻燈真言【 誦三遍 】

Oṃ, de svāhā.

Ava-tāra catur-daśa-ardha smara ripu koṭi pra-ṇāma pāda vi-hite,  
acale taṭe sari suni cule sidhya si, cunde srambhut-tīrṇāṃ sarva  
śamani svā hante sa-pra-ṇave. Tadyathā, kṣā raṇa ghāte, a-vidhṛta  
sattva damani, pra-siddha loka-traya artha-kari, rakta ara-vinda  
śobhini, pātra karaṇe kṣīṇi sphoṭaṃ, sthitvā a-cintitam artham aṣṭa  
lekha janani, naditi satyena pra-da pra-kyod-dhiṣara śireya sattvaṃ  
tyera vyañjapi, tat-muni bhoni vajri-daṃ kila damyaṃ sura ripu  
bhavanaṃ pra-veśayati, ārya-avalokiteśvara sidhya ati-naṃ  
saṃsayam sa-tata japatām ā-sthi tvam nānā jagatī, kiṃ ca  
jñaptībhyo īti sa-kala pāpa nāśani, bhagavati paṭhita mātra siddhi-  
kari pūraya mano-rathaṃ me, siddha ati-naṃ tvam smara kaś cit.

加持念珠真言【 誦七遍 】

Oṃ, vairocana-mālā svāhā.

奉送聖者還本宮真言

Oṃ, cale cule cunde gaccha gaccha bhagavati sva-bhavanaṃ  
punar-āgamanāya svāhā.

息災真言【 śānti-kara--息災 】

Oṃ, cale cule cunde śānti-kuru svāhā.

布瑟置迦真言【 puṣṭi-kara--增益 】

Oṃ, cale cule cunde puṣṭi-kuru svāhā.

伐施迦羅拏真言【 vaśī-karaṇa--敬愛 】

Oṃ, cale cule cunde vaśī-kuru svāhā.

阿毘遮嚕迦真言【 ābhicāruka--調伏 】

Oṃ, cale cule cunde pra-daṃ ghātaya huṃ phaṭ.

轉譯自：

《七俱胝佛母所說準提陀羅尼經》（一卷）一唐一不空三藏法師譯。《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第一七八至一八四頁。藏經編號 No. 1076.

( Transliterated on 30/9/2008 from volume 20<sup>th</sup> serial No. 1076 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia. )

Residence Tel : 603-60918722 [ Monday to Sunday after 10.30 a.m. ]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

Revised on 23/1/2012.

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正新修大藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net>

注：

有關咒語的讀音問題請安裝 Skype 軟件用免費互聯網電話聯繫，我的 Skype 名為：chua.boon.tuan